



RAPPORT ANNUEL

2021 - 2022



**Centre de
ressources
communautaires
de la Basse-Ville**



**Lowertown
Community
Resource
Centre**

Merci à nos bailleurs de fonds et nos partenaires !





Fier membre de:



Merci à notre communauté résiliente!



Un grand merci à Abigail (Abby) Andre qui a contribué à la réalisation de superbes photos pour ce rapport annuel!



Un mot

de la présidente du conseil d'administration et du directeur général

La nature de notre travail, particulièrement durant les deux dernières années, toujours en mode réactif, répondre aux besoins en mode urgence, éteindre des feux, nous a amené à oublier un peu de considérer le travail colossal accompli.

Souvent, comme un randonneur en montagne, ce n'est qu'en s'arrêtant quelques instants pour regarder en arrière qu'on constate **l'ampleur du chemin parcouru**. Le rapport annuel est justement l'occasion où toutes les pièces du casse-tête sont regroupées pour former UN tout cohérent.

Voici les **défis et obstacles** que nous avons affrontés dans la dernière année :

- L'annulation des activités et événements rassembleurs incluant Basse-Ville en Fête en mai 2021 et Fest-hiver en février 2022;
- L'introduction du vaccin contre le coronavirus a, à la fois, donné de l'espoir et provoqué de la consternation et des grands débats éthiques;
- À la Basse-Ville, les meurtres tragiques de deux jeunes hommes dans notre quartier durant l'été 2021 ont été dévastateurs pour leurs proches et le quartier et nous a tous ébranlés;
- Le variant omicron a entraîné la fermeture des écoles, commerces et espaces publics ainsi que la suspension de plusieurs activités en décembre 2021-janvier 2022;
- La manifestation devenue occupation du Centre-Ville pendant six semaines (janvier-février 2022) a déstabilisé la vie quotidienne des résidents surtout ceux qui habitent la Basse-Ville ouest;
- **L'insécurité alimentaire** n'a cessé d'augmenter dans la Basse-Ville et les effets appréhendés de l'inflation sont consternants.

Les **accomplissements et réussites** :

- Les efforts et le travail de proximité (outreach) COVID menés par le CRCBV ont continué, avec Santé publique Ottawa et d'autres partenaires à promouvoir les mesures de sécurité, pour répondre aux questions sur le coronavirus et les vaccins et pour faciliter la connexion à des **services et appuis**;
- Nos intervenantes en soutien social ont **répondu présents** à des milliers de résident.e.s sollicitant de l'appui;
- Le **soccer pour les jeunes**, initiative du CRCBV coordonnée par le résident Mathieu Loyer, a pu aller de l'avant en été 2021 et pour la première fois depuis la pandémie, nous a offert des moments de bonheur et d'espoir pour un retour à la vie d'avant;
- Une belle collaboration entre le CRCBV, le BGC Ottawa, Prezidential Basketball et le Centre de santé communautaire Côte-de-sable a ramené le **basket pour jeunes et ados** à la Basse-Ville;
- Avec l'appui de plusieurs partenaires, nous avons soutenu un groupe de jeunes dans le développement du **Plan d'action jeunesse pour la Basse-Ville**;
- La banque alimentaire du CRCBV n'a jamais cessé ses opérations et a fait plus de **13 000 services à presque 1 100 résidents** de la Basse-Ville;
- L'École York et l'OCDSB ont fourni une salle pour la création d'un **nouvel espace pour jeunes** — lieu de rencontre et de halte-accueil. L'organisme Aidons avec des meubles a fourni électroménagers, tables et divans;



- Notre financement de base reçu par la Ville d'Ottawa a été **reconduit pour 5 ans** de plus;
- Le CRCBV a appuyé un groupe de résidents dans la mise sur pied d'un **Comité antiracisme noir**.

Il est à noter que tous ces accomplissements ont eu lieu dans un contexte de réorientation organisationnelle ayant pour but de favoriser une approche encore plus collaborative entre nos programmes.

On se rend compte, donc, que nous avons fait face à de nombreuses épreuves et que nous les avons surmontées avec brio. Nous avons fait preuve d'initiative et nous avons été fonceurs, et ce, afin d'améliorer la qualité de vie des résidents de la Basse-Ville.

Nous félicitons l'équipe forte, résiliente, sympathique et dévouée du CRCBV. Nous saluons tous les résidents, bénévoles, bailleurs de fonds et donateurs qui croient en nous et avec qui nous travaillons en symbiose tout au long de l'année.



Jolane T. Lauzon

Jolane T Lauzon
PRÉSIDENTE DU C.A.



Matthew Beutel

Matthew Beutel
DIRECTEUR GÉNÉRAL



Conseil d'administration du CRCBV (2021-2022)

Jolane T. Lauzon, présidente (membre)

Marty Mudie, vice-président
(membre résident)

Désiré Kabore, trésorier (membre et
propriétaire d'entreprise de la Basse-Ville)

Dominique Boulais (membre résident)

Jean-Paul Gagnon (membre résident)

Kendra Hughes (membre résidente)

Christopher Knight (membre résident)

Martha Labarge (membre)

Herman Ntawe (membre résident)

Valerie Proctor (membre résidente)

Dalia Tejada Alix (membre résidente)

Matthew Beutel, directeur général
(*ex officio*)

Marie-Christine Gauthier,
représentante du personnel (*ex officio*)

Nos services ESSENTIELS livrés avec brio

Soutien social

► **1 500 appels** de suivi de bien-être

► **1 847 réponses** aux résident.e.s sollicitant du soutien social

► **8 577 appels** et visites à la réception

► **2 636 billets de bus** remis aux résident.e.s

► **1 484 contacts** établis dans le cadre du programme Covid Outreach

FAMILLES SANS ABRI hébergées à un motel refuge – C'est grâce aux services du Centre que ces familles ont pu avoir accès à des repas chauds puisque leur lieu d'accueil est dépourvu de toute commodité permettant la préparation d'un repas familial. Près de **10 000 repas chauds** servis par le CRCBV en partenariat avec Matière à Réflexion.

COVID OUTREACH – L'impact de nos activités de sensibilisation et notre travail de proximité auprès des résident.e.s a été rehaussé par la création d'un guide de quarantaine pour parents **créé par 10 enfants** inscrits à notre programme parascolaire Club310.



SOUTIEN AUX FAMILLES – Dédiées au bien-être des résident.e.s, les intervenantes en soutien social du CRCBV ont offert le meilleur d'elles-mêmes pour permettre, en temps de pandémie, des activités d'appui permettant une rentrée scolaire moins stressante pour plus de **200 familles**, de l'accompagnement aux nouveaux arrivants ainsi que des rencontres de soutien personnalisé à des résident.e.s en détresse.

MAGASIN-PARTAGE période des fêtes 2021 – Total de **1019 personnes** servies par ce programme. Avec quatre agences partenaires nous avons distribué des sacs de jouets à **293 enfants**, des cartes d'achat à **96 adolescents** ainsi que **130 repas des fêtes** aux résident.e.s du 160 Charlotte.

APPUI AUX AINÉ.E.S – Les ainé.e.s ont été les plus affecté.es par la pandémie. Outre la menace du virus, la solitude et le manque d'accès aux services ont été les plus grands défis. Afin de rendre les journées moins pénibles, et grâce au partenariat, le CRCBV a offert près de **400 repas chauds** aux ainé.e.s résidant au 160, rue Charlotte.

Une autre merveilleuse saison de **DANSE SUR LES BALCONS** en automne a permis aux aînés dans la communauté de réduire leur isolement, de faire de l'exercice physique, d'avoir un peu d'espoir, de s'amuser et d'être solidaires avec leurs voisin.e.s.

ACHEMINEMENT VERS DE MEILLEURS SOINS – Ce programme a été très bien accueilli et a répondu à un besoin important de la communauté en fournissant gratuitement des outils technologiques et de connectivité pour aider les personnes vulnérables à rester en contact avec les services de soutien social, le groupe de résidents LERC ainsi que le développement communautaire. Nous avons distribué **43 appareils** aux résidents.



Merci beaucoup pour les repas de Noël et de la Saint-Valentin, ils étaient délicieux. Votre gentillesse et votre considération sont vraiment appréciées. Votre générosité est très appréciée.

M^{me} St. Amour (résidente aînée)

Maison communautaire

► **1 281 ménages** ayant bénéficié de l'appui de la banque alimentaire de la Basse-Ville

► **13 153 visites** à notre banque alimentaire



Évidemment, la pandémie n'a pas été sans impact sur la **sécurité alimentaire** et nous avons tendu notre main à toutes et à tous ceux qui ont demandé un soutien à la Banque alimentaire du CRCBV.

Par ailleurs, le Centre continu à positionner la sécurité alimentaire comme enjeu prioritaire à l'autonomisation et au développement communautaire.

MAISON COMMUNAUTAIRE – Censée être un lieu de rassemblement, la maison communautaire a dû se réinventer en temps de pandémie. C'est ainsi qu'en plus de la nouvelle formule de rendez-vous pour le dépannage alimentaire, notre équipe a organisé trois événements phares, soit :

- **Remise des plantes** (légumes, terreau et jardinière),
- **Boutique de vêtements** professionnels et pour la rentrée scolaire,
- **Maison hantée**, initiative célébrant l'Halloween, très populaire auprès des résident.e.s.

Partenariat entre la Banque alimentaire d'Ottawa et la **SPCA** – ce programme permettait de fournir de la nourriture pour animaux de compagnie avec nos livraisons régulières.

Nous sommes forts reconnaissants des généreux **dons de manteaux** et autres items d'hiver à la maison communautaire ainsi que les dons de nourriture de l'école Broadview Public School (**120+ boîtes!**) ainsi que l'école De La Salle et des levées de fonds de La Nouvelle Scène Gilles Desjardins à profit de notre banque alimentaire.







Développement communautaire

► **1 054 009 \$** remis dans les poches des résident.e.s

Je tiens à remercier le CRCBV pour cette merveilleuse occasion de montrer à mes enfants comment faire pousser certains de leurs légumes et comment coexister en communauté.

Je suis si ravie de rencontrer de nouvelles personnes ayant de nouvelles connaissances en jardinage. Merci pour cette chance exceptionnelle. J'ai une blessure au cerveau et peu de choses m'apportent autant de joie.

Pénélope (résidente, mère de 7 enfants)

CLINIQUES D'IMPÔTS – Les services gratuits d'appui aux déclarations d'impôts ont permis à **312 résident.e.s** d'avoir un retour d'impôts à hauteur de **3 000 dollars** en moyenne.

Afin de faciliter l'accès notre clinique d'impôt, avec nos partenaires, a pour la première fois cette année inclus un **volet sur place** pour les aîné.e.s vivant au 160, rue Charlotte.

Deux événements communautaires se sont tenus malgré les restrictions dues à la pandémie. L'installation temporaire d'une sculpture illuminée, **CÂLIN CHALEUREUX** (Warm Hug), auquel ont pris part une quarantaine de personnes, au parc Jules Morin, et aussi le **FEU SACRÉ** (Sacred Fire), honorant la culture autochtone, avec la participation d'une cinquantaine de personnes.

SOIGNER PAR L'ART TOUT EN ÉTANT ÉCOLO – Notre partenariat artistique avec MASC a permis à 15 résident.e.s de créer leurs propres œuvres avec du matériel recyclé.

LIGUE DE SOCCER DES JEUNES DE LA BASSE-VILLE – Grâce au dévouement d'un résident de la Basse-Ville, **80 jeunes** ont pu participer gratuitement à des pratiques et parties régulières au Parc Jules Morin.

Sensibilisation autour des **ÉLECTIONS FÉDÉRALES 2021** – Les débats organisés par le CRCBV et ses pairs ont permis aux résident.e.s d'exprimer leurs préoccupations aux candidats lors des élections fédérales. Les résident.e.s auront eu l'information utile pour exercer leur droit au vote.

JARDINS COMMUNAUTAIRES – Espaces privilégiés des résident.e.s qui s'impliquent dans le jardinage incluant le fonctionnement et l'entretien, les jardins constituent également une occasion de **tisser des liens** entre résident.e.s et d'échanger les meilleures pratiques de jardinage.



Programmes auprès des jeunes

Programmes parascolaires CLUB310 et Transitions

Tout comme les familles, notre personnel a vécu beaucoup d'incertitudes entre maintes fermetures et réouvertures et les besoins de s'ajuster aux consignes sanitaires changeantes au gré des vagues pandémiques. Néanmoins, nous pouvons être fiers d'avoir priorisé le **bien-être et la sécurité** des enfants dans toutes nos décisions.

Le **PROGRAMME DE COLLATIONS**, mis en place durant les fermetures des écoles, était un grand succès avec **140 familles** enregistrées chaque semaine de mars 2021 à juin 2021 – nous offrions en même temps un volet de programmation parascolaire virtuelle et de dépannage de couches pour bébés.

C'EST AVEC DU VIEUX QU'ON FAIT DU NEUF : grâce aux fournitures de Helping with Furniture et OCDSB, nous avons réaménagé avec beaucoup de goût l'espace de notre programme de Transitions appuyant les jeunes de 12 à 14 ans.

Camp d'été 2021

C'est avec grande joie, et participation importante, que notre camp d'été et notre camp durant la semaine de relâche de mars ont permis de rassembler les enfants de la Basse-Ville. Il a été possible de joindre les **activités amusantes** aux restrictions sanitaires.

Pour la première fois, les participant.e.s ont eu l'occasion d'aller au Ottawa Rowing Club sur la rivière des Outaouais, jouer dans les arbres à Arbraska et explorer la Caverne Laflèche. En partenariat avec MASC, des artistes sont venus faire activités et performances avec les jeunes. Ils ont profité de plusieurs sorties piscine/pataugeoires et pique-niques dans les divers parcs du quartier (Jules Morin, Bordeleau, Bingham et Strathcona) et à chaque jour du camp les participant.e.s recevaient un repas chaud équilibré ainsi que des **collations santé**.



► **140 enfants** inscrits à notre programme parascolaire

► **90 enfants** ayant bénéficié du camp d'été





Développer le leadership des jeunes par le biais du Basketball

Le CRCBV, le Club des garçons et filles d'Ottawa (BGCO), Prezidental Basketball et le Centre de santé communautaire Côte-de-sable ont collaboré sur un projet pilote offrant des activités de basketball et de leadership. Depuis l'automne 2021, tout en travaillant autour des restrictions pandémiques et de l'accès limité à l'espace, les activités ont eu lieu d'abord au gymnase municipal du 40 Cobourg, puis aux installations de BGCO à Overbrook (on y a transporté les jeunes par autobus) et maintenant à l'école secondaire De La Salle. La participation a été forte et des horaires élargis sont prévus.



Basse-Ville, notre chez-nous (BVNCCN)

L'initiative rassemble **15 organismes** et groupes résidents et vise la sécurité, l'accueil et l'inclusion de tous les résident.e.s par l'engagement communautaire participatif.

Plusieurs initiatives ont été menées dont :

- La célébration **BANNIÈRES** en décembre 2021 – 16 bannières ont été créées par des jeunes du quartier avec accompagnement d'une artiste de MASC.
- La **PROMOTION DE LA SÉCURITÉ** par le biais d'outils pratiques (t-shirts et sacs) utilisés par les familles participantes.
- Réalisation d'une **CAPSULE VIDÉO** – Avec le financement du Cadre de développement communautaire et l'appui de MASC, les membres du Comité résident de la Basse-Ville Est (LERC), ont créé une série de vidéos qui avait pour objectif le recrutement auprès des résidents de la Basse-Ville.

Sans le Club 310 dans lequel mon fils s'épanouit chaque jour après l'école, je n'aurais certainement pas eu l'occasion de poursuivre mes études ni de travailler à temps partiel. Mon fils a développé une personnalité plus confiante grâce à la socialisation et aux actes d'acceptation de l'équipe là-bas. Je voulais juste vous remercier pour ce programme qui a un impact positif sur la communauté.

Rania (mère d'un jeune de 7 ans, nouvellement arrivés au Canada)



Plan d'action jeunesse

Par et pour les jeunes de la Basse-Ville

La Basse-Ville manque depuis un certain temps d'activités sociorécréatives sans barrières à l'accès pour les enfants et les jeunes, particulièrement pour les adolescents - les jeunes de la Basse-Ville se sentent découragés et négligés.

En été 2021, il y a eu deux meurtres tragiques de jeunes hommes dans le quartier. Des représentants de Logement communautaire d'Ottawa, de l'Équipe des services intégrés de quartiers de la Ville, des Services policiers d'Ottawa et du CRCBV ont tenu une réunion de débriefing dehors lors de nos visites porte-à-porte post-incident. En discutant de l'état des affaires, il y avait un fort accord qu'un plan d'action jeunesse serait important pour définir et orienter les actions de la communauté et des organismes à mieux répondre aux besoins et désirs des jeunes.

C'est ainsi que le CRCBV a joué un rôle catalyseur d'un processus qui a mené à la formation d'un **comité de jeunes** et à l'élaboration du **Plan d'action Jeunesse de la Basse-Ville** dévoilé le 12 mars 2022. Ledit plan s'articule autour de quatre axes prioritaires :

- Diversité culturelle,
- Lieux et espaces pour les jeunes,
- Participation communautaire,
- Services & programmes.

Les prochaines étapes consistent à accompagner les jeunes dans la réalisation des activités selon l'approche Par et pour les jeunes.



PLAN D'ACTION JEUNESSE
BASSE-VILLE

Raison d'être
Le Plan d'action jeunesse est une ressource qui guidera les jeunes, la communauté, les prestataires de services aux jeunes et d'autres parties prenantes, afin de répondre aux besoins des jeunes du quartier, de bâtir une Basse-Ville conviviale et adaptée à leurs besoins et de renforcer le sentiment d'appartenance.

Objectifs
Définir les **besoins** des jeunes de la Basse-Ville, dont les services, les installations et les programmes
Miser sur les initiatives déjà en place et trouver des **occasions** de collaborer avec des parties prenantes
Défendre les sujets de préoccupation des jeunes

Diversité culturelle
(Conflits familiaux, racisme, discrimination)
Les jeunes de la Basse-Ville sont accueillants et acceptent les différentes cultures et religions. Les enjeux qu'ils peuvent vivre incluent les conflits familiaux lorsque les attentes culturelles varient, ainsi que le racisme et la discrimination.

Objectifs
• Entreprises et organisations locales, partenaires externes, événements et jeunes
✓ Célébrer la diversité des jeunes de la Basse-Ville et la force qu'elle représente pour la communauté.
✓ Développer différents programmes sociaux novateurs permettant à des jeunes de différentes cultures de partager leur histoire, de célébrer leur culture et de contribuer à la richesse de la communauté
✓ Combattre le racisme, la discrimination et l'intimidation en favorisant les liens interculturels.
✓ Explorer les possibilités de programmes visant à promouvoir les liens interculturels, la tolérance et la compréhension, en plus d'informer sur les enjeux que vivent les jeunes, surtout les jeunes de la Basse-Ville.

Lieux et espaces pour les jeunes
(socialisation, étude, amélioration des liens avec la communauté)
Besoin d'espaces où les jeunes se sentent le bienvenus et en sécurité. Les lieux publics pour les jeunes seront importants pour relaxer, socialiser et étudier en dehors de la maison. Un endroit où les jeunes peuvent se réunir sans contraintes (accès limité, heures d'ouverture) pour créer, établir des liens, apprendre et s'inspirer.

Objectifs
• partenaires externes et donateurs
✓ Créer des lieux publics accueillants et inclusifs pour les jeunes, avec des employés spécialisés et un programme structuré, ainsi qu'un espace pour passer le temps et relaxer.
✓ Organiser des programmes et des services sans rendez-vous et trouver des occasions pour améliorer l'offre de services actuelle, c'est-à-dire les activités récréatives.

Participation de la communauté
(Services à l'emploi, bénévolat, opérations de nettoyage)
Les jeunes de la Basse-Ville sont fiers de leurs origines et ont confiance en l'avenir de leur quartier. Renforcer la capacité des jeunes à prendre part aux décisions qui les touchent mènera à de meilleurs résultats. Certains jeunes s'impliquent beaucoup et il est important de rejoindre et de refléter la diversité des jeunes lors de la prise de décisions.

Objectifs
• organismes externes, jeunes, partenaires externes
✓ Proposer des occasions valorisantes et significatives où les jeunes peuvent s'impliquer.
✓ Élaborer et mettre en œuvre des formations pour les employés des organismes locaux pour soutenir la participation des jeunes, grâce à l'offre de services, d'activités de mobilisation communautaire et d'événements.
✓ Accroître les possibilités d'initiatives menées par les jeunes pour offrir des programmes qui répondent aux besoins des jeunes du quartier, avec des formations et des ateliers de remise-ménages pour trouver de nouvelles idées (espaces où des projets d'amélioration ou de rénovations pourraient être réalisés par les jeunes).

Services et programmes
(Activités récréatives, services aux jeunes, programmes et activités)
Demande accrue pour des services aux jeunes, des programmes et des activités permettant de promouvoir les talents des jeunes.

Objectifs
• jeunes, partenaires et organismes communautaires
✓ Offrir des programmes et services qui répondent aux besoins des jeunes du quartier.
✓ Examen des possibilités d'offrir de nouvelles activités sociales et récréatives, y compris le soir et les fins de semaine pour les jeunes.
✓ Coordonner et soutenir les services existants pour en étendre l'offre et favoriser des approches novatrices pour rejoindre plus de jeunes.
✓ Promouvoir les services, programmes et événements offerts aux jeunes, en mettant l'accent sur l'utilisation des réseaux sociaux (Facebook, Snapchat, Instagram) et la promotion dans les écoles.

États financiers

EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2022

ÉTAT DES RÉSULTATS

	2022	2021
PRODUITS		
Subventions et contributions	1 830 426 \$	1 698 840 \$
Dons, collecte de fonds et intérêts	46 871	65 076
Honoraires de gestion	-	1 350
	1 877 297	1 765 266
CHARGES D'EXPLOITATION		
Salaires et avantages sociaux	1 485 352	1 287 224
Fournitures de programmes	166 071	114 418
Fournitures et frais de bureau	40 132	113 806
Entretien et réparations	33 855	38 301
Frais informatiques	29 849	28 482
Fonds d'urgence	19 824	10 533
Télécommunications	14 917	10 673
Loyer	11 126	11 126
Frais de déplacement et de rencontre	9 619	10 506
Assurances	8 870	8 760
Projets communautaires	7 836	15 869
Frais de collecte de fonds	3 000	2 234
Formation	570	6 132
Honoraires professionnels	104 986	28 748
Frais de service	3 625	3 478
Amortissement des immobilisations	1 815	1 815
	1 941 447	1 692 105
EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS PAR RAPPORT AUX CHARGES	(64 150) \$	73 161 \$

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

	2022	2021
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	360 936 \$	522 235 \$
Débiteurs	41 550	15 418
Dépôt à terme - 1%, rachetable et échéant en février 2025	50 000	50 000
Frais payés d'avance	-	5 949
	452 486	593 602
Immobilisations	6 660	8 475
	459 146 \$	602 077 \$
PASSIF		
Passif à court terme		
Créditeurs et frais courus	82 274 \$	98 244 \$
Apports reportés	153 398	216 209
	235 672	314 453
ACTIF NET		
Affectations internes		
Réserve pour éventualités	104 561	104 561
Réserve pour éventualités salariales	46 022	46 022
Investis en immobilisations	6 660	8 475
Non affecté	66 231	128 566
	223 474	287 624
	459 146 \$	602 077 \$

La pandémie a ouvert les yeux de bien des gens quant à notre dépendance collective sur les chaînes de ravitaillement, y compris pour les denrées venues de loin, aussi source de pollution contribuant au réchauffement climatique. La question s'est donc posée pour moi en 2020: Pourquoi ne pas tenter de faire pousser mes légumes? Je devais cependant disposer d'un peu de terre (un vrai privilège ces jours-ci), ce qui me manquait. Heureusement qu'il y a des jardins communautaires dans nos villes, même s'ils sont trop peu nombreux.

Caroline (jardinière, résidente)



40, rue Cobourg (le Centre)
145, rue Beausoleil (la Maison)
reception@crcbv.ca
613.789.3930 (le Centre)
613.562.2925 (la Maison)